

III°NOME E COGNOME Villa Romana – Via Sepolcri  
CLASSE Torre AnnunziataNotizie di scavo archeologico  
dal 17-11-73 al 3-8-74**PAG. 1**

In data 17-11-73 Continua il lavoro di ricostruzione del peristilio nell'amb. n° 24, si procede altresì alla stratificazione di asfalto sulle coperture degli amb. n° 25-31-38-41-43 e 44.

“ “ 18-11-73 Cantiere fermo

“ “ 19-11-73 Si procede alla risarcitura dei muri pericolanti negli amb. 48 e 49. Nel contempo i restauratori lavorano alla messa in opera dello stucco dell'amb. 24.

20-11-73 Il lavoro continua come il giorno precedente.

21-11-73 Idem.

**PAG. 2**

22-11-73 Continua la messa in opera dello stucco nel peristilio dell'amb. 24; si procede inoltre alla risarcitura dei muri pericolanti nell'amb. 45 e la ricostruzione dei pilastri nell'amb. 31

23-11-73 Continua la messa in opera dello stucco nel peristilio dell'amb. 24, si procede alla ricostruzione dei muri perimetrali sulla copertura dell'amb. 25

24-11-73 È stato completato il lavoro sulla copertura dell'amb. 25

25-11-73 Cantiere fermo

26-11-73 Continua la messa in opera dello stucco nell'amb. 24 e **PAG. 3** si dà inizio alla ricostruzione del muro perimetrale nella copertura dell'amb. 31.

27-11-73 Continua il lavoro nell'amb. 24 e inizia il lavoro di copertura nell'amb. 32

28-11-73 Il lavoro continua come nei giorni precedenti.

29-11-73 Il lavoro prosegue negli amb. 24 e 32

30-11-73 Il lavoro continua come il giorno precedente

1-12-73 Continua la installazione dei travetti per la copertura nell'amb. 32

**PAG. 4**

2-12-73 Cantiere fermo

3-12-73 Cantiere fermo

4-12-73 Si procede al restauro delle tegole antiche, il lavoro di scavo è fermo.

5-12-73 Continua il restauro delle tegole antiche, si procede altresì alla ricostruzione del peristilio nell'amb. 32.

6-12-73 Il lavoro continua come nei giorni precedenti

7-12-73 Il lavoro continua come nei giorni precedenti

8-12-73 Cantiere fermo

9-12-73 “ “

#### **PAG. 5**

ⓧn. 1 vasetto di terracotta grezza biansato con larga bocca altezza cm. 19 larghezza cm. 16 diametro bocca cm. 12,5 n° 1 pentolino di terracotta grezza mancante di una buona parte del corpo e dell'orlo. altezza cm. 13,5  
e vari frammenti appartenenti a vasi ma non restaurabili.  
n° 1 marmo colorato di forma circolare del diametro di cm. 23 manca circa una metà.

#### **PAG. 6**

In data 10-12-73 Il lavoro continua nella zona Est. Si procede alla messa in opera dei travi nell'amb. 32 e amb. 24.

In data 11-12-73 Idem.

“ “ 12-12-73 Idem.

“ “ 13-12-73 “

“ “ 14-12-73 “

“ “ 15-12-73 Il lavoro procede come nei giorni precedenti, si segnala un ritrovamento sporadico di un vasettino monoansato ← ⓧ di terracotta imitazione aretina, scheggiato all'orlo, manca un frammento dal corpo e l'ansa  
l'altezza cm. 8 circa  
diametro bocca cm. 7  
nell'amb. n° 49 tra le sospensure del pavimento.

#### **PAG. 7**

16-12-73 Cantiere fermo

17-12-73 Continua la ricostruzione delle coperture negli ambienti 32 e 41. In quest'ultimo si procede alla messa in opera dello stucco.

18-12-73 Il lavoro continua come nei giorni precedenti.

19-12-73 Il lavoro continua negli stessi ambienti dei giorni precedenti 32-41.

20-12-73 Il lavoro di messa in opera delle tegole nel peristilio dell'amb. 32 è stato completato. Continua la messa in opera dello stucco nell'ambiente 41. Inizia inoltre il lavoro **PAG. 8** di ricostruzione nel peristilio dell'amb. 40.

21-12-73 Il lavoro continua nell'amb. 40 e 41.

22-12-73 È stato completato il lavoro di messa in opera dello stucco nell'amb. 41, si procede alla pulizia dei vari ambienti.

23-12-73 Cantiere fermo

“24-25-26/12-1973” Cantiere fermo

27-12-73 Inizia la costruzione dei muri perimetrali sulla copertura dell'amb. 41

28-12-73 Continua il lavoro alla copertura dell'amb. 41.

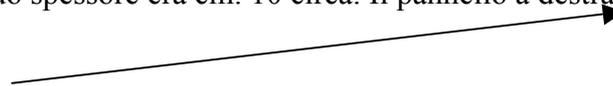
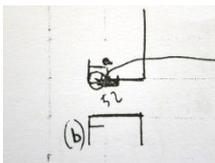
### **PAG. 9**

In data 29-12-73 È stato portato a termine il lavoro dei muri perimetrali sulla copertura dell'amb. 41

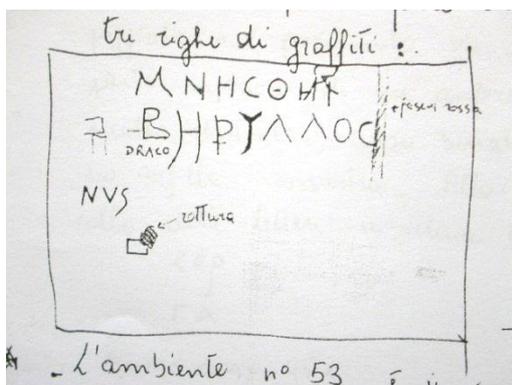
In data 30-31-1973 e 1-1-74 Cantiere fermo

“ 2-1-74 Si eseguono lavori di rifinitura e pulizia negli amb. 32 e 41

“ 3-1-74 Inizia lo scavo degli amb. n° 52 e 53 l'amb. 52 è un corridoio con parti decorate come quelle dei due corridoi già esistenti; la stratigrafia presenta la solita alternanza con il lapillo nei banchi inferiori e il fango in quello superiore, **PAG. 10** restano ancora i fori (x) nel muro a segnare l'attacco del soffitto. (4-1-74 continua) Il pavimento del piano superiore era costituito da un battuto di cocciopesto di cui al momento dello scavo restava un pezzo in situ; esso è andato distrutto durante lo sbancamento. Il suo spessore era cm. 10 circa. Il pannello a destra in fondo



del corridoio per chi viene<sup>(a)</sup> dal retro, decorato con la solita sintassi lineare obliqua a fasce rosse, presenta tre righe di graffiti:

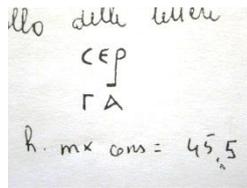


- L'ambiente n° 53 è in corso di scavo

(x) Misure dei fori, largh = cm 20, h = 33, distanza tra di loro = cm. 27

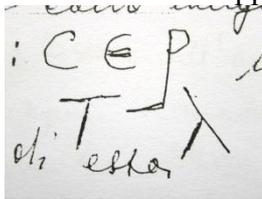
**PAG.11** la pianta non è ancora perfettamente riconoscibile; un vano di accesso è praticato nel muro nord a sinistra guardando dal retro, un secondo appare nel muro est. La decorazione dipinta presenta una sintassi tipo IV stile, la parete sud scavata per solo mezzo metro mostra una cornice di stucco sagomato. Il lato ovest presenta un vano chiuso; una serie di conci caduti segna un'arcata successivamente murata. Le misure dei tufelli sono 23 x 7,8

Nel corridoio n° 55 → (angolo corridoio n° 52) (vedi pianta) è (5-1-74) stata rinvenuta nello strato di lapillo, poggiata sul pavimento di cocciopesto, la parte superiore di un'anfora a spalla e collo distinto, anse binate appuntite in argilla rossastra. Alla base del collo delle lettere in vernice bruna.



h. mx cons = 45,5

[See loose page, 5.1.74, written by Balzano with the following note:] In data 5-1-74 Il lavoro di scavo continua negli stessi ambienti del giorno precedente sul pavimento proprio all'angolo del secondo tratto del corridoio è stata rinvenuta una anfora di terracotta con spalle a imbuto sul quale poggiano le due anse a doppio bastone sul collo lungo si notano delle lettere:



manca tutto il corpo di essa.

## **PAG. 12**

6-1-1974 - Il cantiere è fermo

7-1-1974 - I lavori di scavo continuano nell'ambiente n° 53. E tornato alla luce il pilastro del vano del muro est. Conserva la decorazione dipinta. Al di là del muro est, un tratto di muro abbattuto con una parte di una cornice in stucco. Nel terreno compaiono numerosi frammenti di tegole e due mattoni a settore circolare, (di quelli usati per l'ossatura delle colonne).

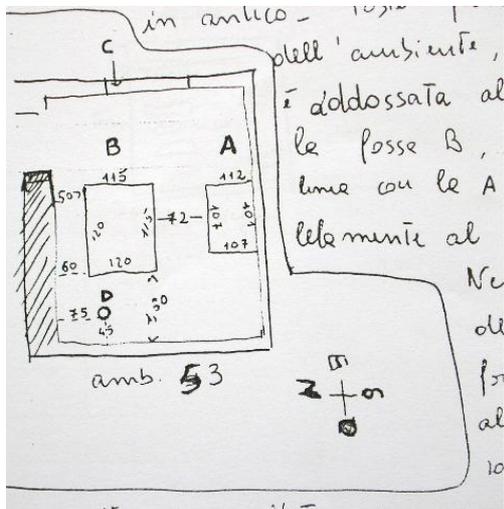
8-1-1974 - Continua lo scavo nell'ambiente n° 53. Si è proseguiti a scendere nel lapillo fino agli emblemi (cigni) dei pannelli centrali. Continuano a uscire frammiste al lapillo frammenti di tegole. Il vano della parete est si è rivelato murato già in antico. Stranamente lo stucco della zona della parete decorata è tagliato regolarmente all'attacco **PAG. 13** degli stipiti della porta. Dunque il vano era stato murato, ma non vi era stata probabilmente l'opportunità di rivestirlo di stucco. La parte muraria superiore del lato est è stata ritrovata abbattuta circa un metro al di sopra degli stipiti del vano murato. La decorazione dipinta presenta una cornice e una lunetta segnata in vernice rossa. Contemporaneamente si scava lo strato di lapillo sul pavimento del corridoio n° 52.

9-1-1974 Il lavoro di scavo continua nell'amb. n. 53 si prosegue a scendere nel lapillo per liberare il pavimento. Si è raggiunta la zoccolatura in nero.

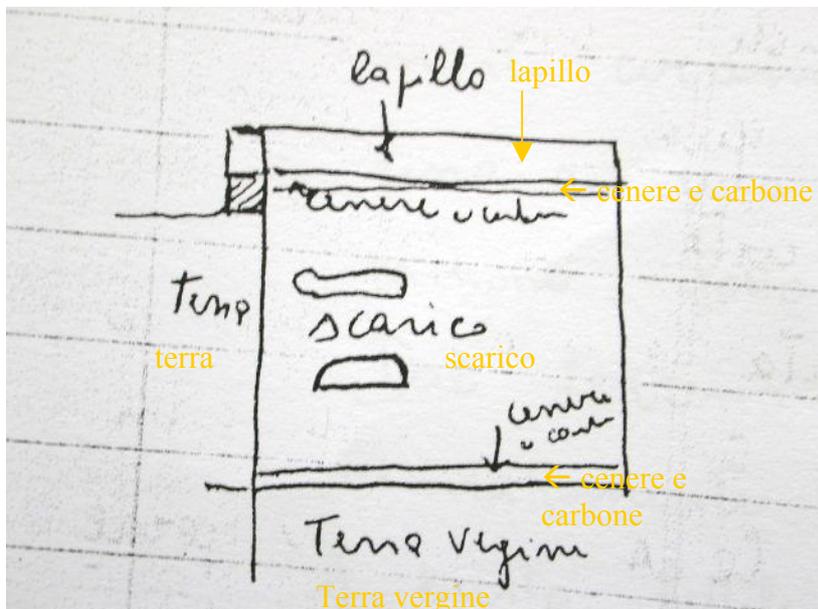
10-1-1974 Come il giorno 9-1-1974

### PAG. 14

11-1-1974 Si è scavato nell'ambiente n° 53. Qui si è raggiunto il livello del pavimento in cocciopesto. In esso si sono ritrovati praticati due fosse quadrangolari ricoperte dal lapillo, quindi già eseguite in antico.



Poste quasi al centro dell'ambiente, la fossa A è addossata alla parete sud e la fossa B, più grande e in linea con la A, è spostata parallelamente al muro nord. Nell'angolo nord-ovest dell'ambiente quattro fori due per parete al limite superiore dello zoccolo nero e due più in alto segnano l'attacco per una struttura forse in legno. Ad essi corrisponde il foro D nel pavimento. Si poi [sic] proceduti allo svuotamento della fossa B profonda cm. 105-110 circa. 4 pareti al di sotto del cocciopesto e del masso di preparazione (composto di **PAG. 15**



**PAG. 16** frammenti di intonaco e pietrame) erano scavate nella terra. Sotto lo strato superiore del lapillo (h = cm 20 circa) uno scarico di terra mista a cenere, ossa bruciate, legno carbonizzato e frammenti ceramici. Questo scarico giunge fino ad uno strato ultimo di cenere e carbone. Sotto di esso, la terra vergine. Dal terreno estratto da questa fossa, accuratamente setacciato, sono stati estratti:

- 1) busto fittile femminile eseguito a stampa, in frammenti
- 2) una pentola da cucina in frammenti forse ricomponibili
- 3) una scodella da cucina intatta capovolta (5 x 18 cm) a circa cm. 70 dal piano di pavimento. Nel cavo di essa un mucchietto di frutta carbonizzata (prugna, pinoli, pezzi di pigna, un ossicino di animale). Nel mucchietto vi era anche 4) una lucerna fittile a disco concavo, ansa ad anello, becco attaccato al disco **PAG. 17** (h mx =3,8 x lung mx = 9). Spalle oblique.
- 5) frammenti di altre lucerne di cui una ricomponibile, con il becco a volute
- 6) Un elemento della cornice della stessa stanza, ritrovato a cm 50 circa dal piano di pavimento.
- 7) Frammenti di ossa
- 8) n° 2 frammenti di vetro
- 9) frammenti ceramici (grezza e aretina)
- 10) Elementi di una basetta marmorea con perno in ferro.

Nello stesso ambiente n. 43, in un foro opportunamente ampliato sul fianco sinistro del vano, murato già in antico si scopre un frammento di sima con testa di gorgone ingubbiato di bianco. Murato nel riempimento del muro, è stato lasciato in situ.

Si sono continuati anche i lavori di svuotamento degli ambienti n° 55 e 52. dal materiale di risulta un anello di ferro (cardine) molto ossidato. SD

### **PAG. 18**

In data 12-1-74 Si riprende il lavoro di copertura del peristilio dell'amb. 24

“ “ 13-1-74 Cantiere fermo

“ “ 14-1-74 Si procede alla pulizia e al riordinamento degli attrezzi del cantiere.

“ “ 15-1-74 Continua il lavoro di copertura del peristilio dell'amb. 24, e si riprende il lavoro di ricostruzione della trabiazione [sic] del peristilio dell'amb. 40

“ “ 16-1-74 Il lavoro continua come il giorno precedente.

“ “ 17-1-74 Idem.

%

### **PAG. 19**

In data 18-1-74 Il lavoro di copertura del peristilio dell'amb. 24 continua e si procede alla messa in opera dello stucco alla trabiazione [sic] del peristilio nell'amb. n° 40

In data 19-1-74 Continua il lavoro nell'amb. 40 si procede alla costruzione della trabiazione del colonnato

“ “ 20-1 73 [sic] Cantiere fermo

“ “ 21-1 73 [sic] Il lavoro continua come nei giorni precedenti

“ “ 22-1 73 [sic] Si inizia la ricostruzione del muro sopra la copertura del peristilio dell'amb. 24

### **PAG. 20**

In data 23-1-74 Si riprende la ricostruzione della trabiazione [sic] nel peristilio dell'amb. 40

- “ “ 24-1-74 Il lavoro continua nell'amb. 40 e si procede alla messa in opera dello stucco nell'amb. 25
- “ “ 25-1-74 Il lavoro continua nell'amb. 40 e 25
- “ “ 26-1-74 Il lavoro continua nell'amb. 24 si completa la sistemazione delle tegole (angolo diagonale)
- “ “ 27-1-74 Cantiere fermo
- “ “ 28-1-74 Il lavoro continua nell'amb. 24 si procede alla messa in opera **PAG. 21** delle tegole e coppi alla diagonale della copertura.

In data 29-1-74 Il lavoro di copertura dell'amb. 24 è stato completato si procede allo svuotamento dell'amb. 45.

30-1-74 Continua lo svuotamento nell'amb. 45, sono stati messi in luce n° 3 scalini in muratura coperti di marmo che immettono nell'amb. 52 (corridoio).

31-1-74 Continua lo svuotamento del corridoio amb. 52

1-2-74 Durante i lavori di pulizia nell'amb. 43 sul pavimento lato sinistro per chi entra sono stati rinvenuti i seguenti **PAG. 22** oggetti:

- 1) Bronzo un elemento di serratura lung. cm. 7,5
- 2) un astragalo.

Si procede allo svuotamento del corridoio amb. 55 ad un metro dall'ingresso a circa 50 centimetri dal pavimento è stato rinvenuto un vaso di terracotta globulare con bocca svasata alt. cm. 20 largh. cm. 17 scheggiato in varie parti, e numerosi frammenti di anfora.

In data 2-2-74 Il lavoro di scavo continua nel corridoio amb. 55 tra lo strato di lapillo è stata rinvenuta una lucerna del tipo piccolo (Vogeltropflamp) altezza cm. 4,5 lung. cm. 8

In data 3-2-74 Cantiere fermo

### **PAG. 23**

In data 4-2-74 Si scava nell'amb. 46 tra i materiali di risulta sono stati rinvenuti numerosi frammenti di stucco appartenenti al soffitto ed alle pareti ; è stata rinvenuta altresì una cerniera in bronzo

In data 5-2-74 Lo scavo continua nell'amb. 46, si è dato inizio allo sterro della zona Est (scavo nuovo) (\*)  
Nell'amb. 46 sul pavimento sono stati rinvenuti i seguenti oggetti: n° 3 cerniere in bronzo I<sup>a</sup> lung. cm. 21- II<sup>a</sup> cm. 22 - III<sup>a</sup> cm. 32 - n° 1 cardano in bronzo alt. cm. 6.

Terracotta n° 1 anfora mancante della parte superiore

(\*) sterro strato superficiale e abbattimento mure Via Sepolcri: Cantiere Scuola.

### **PAG. 24** altezza mass. cons. cm. 60

n° 1 cardano in bronzo completo di basetta quadrata alt. mass. cm. 7.

Nell'ambiente 46 si sono rimessi parzialmente in luce due podii appoggiati alle pareti. Decorati in rosso hanno la altezza di m. *[measurement not given]*

In data 6 si è provveduto al trasporto del materiale di riporto dell'amb. n° 40, si procede alla ricomposizione degli stucchi rinvenuti nell'amb. 46. Continua lo sterro dello strato superficiale della zona Est, prosegue altresì all'abbattimento del muro del lato della Via Sepolcri (lavori eseguita [sic] dai cantieri scuola del comune).

#### **PAG. 25**

(\*) Nel corridoio n° 55 si è rinvenuto un grosso ammasso di mattoni a settore circolare, forme per il taglio degli stessi mattoni e spezzoni di tegole per un'altezza di 80 cm circa. Erano poggiati sul pavimento e vi era penetrato poco lapillo. Era certamente un ammasso antico, forse per lavori in casa. Al di sotto del mucchio è stata rinvenuta una anfora a punta in frammenti con una scritta illeggibile sulla spalla.

#### **PAG. 26**

In data 7-2-74 Si procede all'abbattimento del muro in Via Sepolcri (da parte del comune), si procede altresì allo sterro nella zona est del primo strato vegetale.

In data 8-2-74 si scava sulla parte alta degli amb. 55. si procede da parte del comune allo sterro (\*) di terra vegetale.

In data 9-2-74 I lavori continuano come nei giorni precedenti

In data 10-2-74 Cantiere fermo

In data 11-2-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti

#### **PAG. 27**

In data 12-2-74 Si scava al piano superiore degli amb. 55 e 53 continua l'abbattimento del muro in Via Sepolcri e continua lo sterro dello strato vegetale nella zona Est.

In data 13-2-74 Lo sterro dello strato vegetale nella zona Est e [sic] terminato, continua il lavoro nella zona Ovest per la recinzione dal lato Via Sepolcri. Si scava nell'amb. 56 nell'angolo destro per chi entra nel suddetto ambiente è stata messo in luce un muretto avente funzione di raccoglitore di acqua. Sembra una parte esterna.

%

#### **PAG. 28**

In data 14-2-74 Si è proceduto al restauro dello stucco

“ “ 15-2-74 Continua il lavoro in Via Sepolcri per il muro di recinzione. La ditta Vitiello continua il lavoro di sterro nell'area antistante il corridoio 52. Non sono affiorati ruderi. La ditta Nocerino ha pressoché ultimato lo sterro per conto del Comune nell'area demaniale a Est dello scavo. Non sono affiorati ruderi. Nell'angolo sud-est è affiorata la bocca di uno sprofondamento, entro il quale è stato rinvenuto un frammento di muratura in laterizio. Sporadicamente si rinvencono nel terreno vegetale scarsi frammenti ceramici. Fra essi un disco forato Ø = cm 4,5 – (peso da pesca?).

#### **PAG. 29**

In data 16-2-74 Il lavoro da parte del Comune della ditta Nocerino nella zona Est è stato ultimato. Continua il lavoro di recinzione in Via Sepolcri. La Ditta Vitiello continua lo scavo nella zona di fronte al corridoio n. 52.

In data 17-2-74 Cantiere fermo

“ “ 18-2-74 La Ditta Vitiello e la Ditta De Biase non hanno lavorato per il cattivo tempo. È solo continuato il lavoro di restauro della terracotta.

“ “ 19-2-74 Il lavoro continua come il giorno precedente

“ “ 20-2-74 Idem.

### **PAG. 30**

In data 21-2-74 Si riordina l'amb. 31 si procede alla pulizia delle pareti e del pavimento, si assicura inoltre lo stucco dell'amb. 32.

In data 22-2-74 lavoro continua come il giorno precedente

In data 23-2-74 Si assicura lo stucco nell'amb. 45, si prepara la parte alta dell'amb. 40 per la copertura.

“ “ 24-2-74 Cantiere fermo

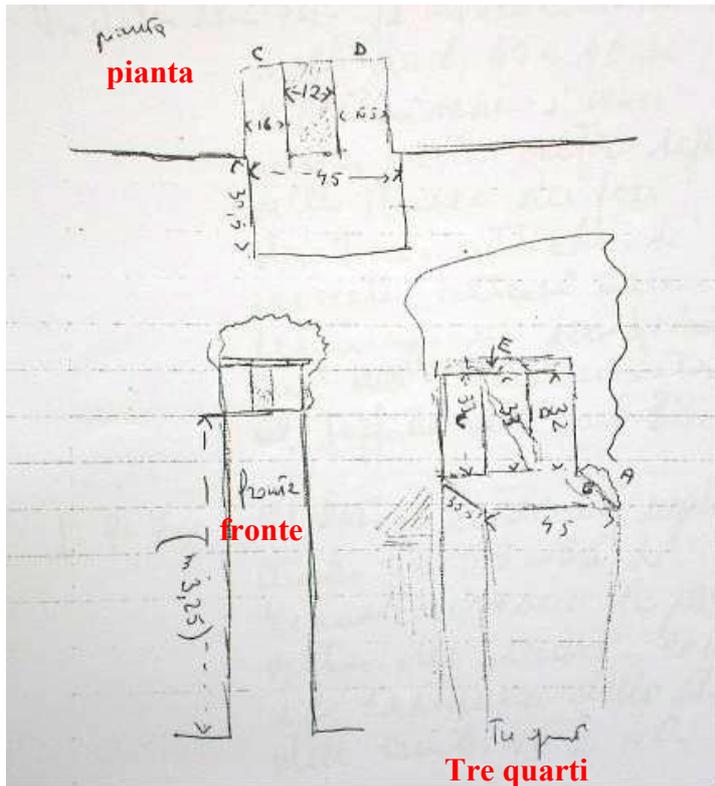
“ “ 25-2-74 Il lavoro continua nell'amb. 45 si inizia il lavoro di copertura nell'amb. 40, si procede alla messa in opera **PAG. 31** dei travi per la copertura.

In data 26-2-74 Continua la sistemazione dello stucco nell'amb. 45 ed il lavoro di copertura nell'amb. 40.

In data 27-2-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti si lavora negli amb. 45 e 46. Si lavora alla messa in opera dello stucco restaurato nell'amb. 45 e alla ricostruzione del pilastro della parete sud nel passaggio fra il 45 e il 46. Cfr. il disegno alla PAG. seguente.

### **PAG. 32**

disegni scomparti per la trave su pilastri tra l'amb. 45 e il 46



Il fondo C e D sono intonacati  
 In E un livello di mattoni, ed altri su lato sinistro di D  
 In A stucco a cannucciata  
 In B tendini di legno carbonizzato

### PAG. 33

In data 28-2-74 Il lavoro continua negli amb. 45 e 46 si ricostruiscono i muri nella parte alta sopra alle tracce dei fori dei travi antichi, si procede altresì alla preparazione per la ricostruzione dell'incannucciata al soffitto dell'amb. 32.

1-3-74 il lavoro continua negli amb. 52-53 e 55, si ricostruiscono le parti alta dei muri, continua il restauro dello stucco dell'amb. 46 e 40.

2-3-74 Si lavora negli amb. n° 52 e 55 continua la ricostruzione dei muri perimetrali

### PAG. 34

In data 3-3-74 Cantiere fermo

“ “ 4-3-74 Si procede alla costruzione dei muri perimetrali degli amb. 52-53 e 55- si collega in situ lo stucco della trabiazione [sic] del peristilio dell'amb. 40.

“ “ 5-3-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti si procede altresì alla preparazione della costruzione del muro di recinzione da parte del Comune.

“ “ 6-3-74 Idem.

“ “ 7-3-74 “

“ “ 8-3-74 “

**PAG. 35**

In data 9-3-74 Continua la ricostruzione dei muri perimetrali dei piani superiori negli amb. 52-53 e 55

“ “ 10-3-74 Cantiere fermo

“ “ 11-3-74 Il lavoro continua negli amb. 52-53 e 55

“ “ 12-3-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti.

“ “ 13-3-74 Il lavoro continua nell'amb. 53, si riprende la ricostruzione della copertura nell'amb. 40

“ “ 14-3-74 Il lavoro continua negli amb. 52 e 55 – si inizia la costruzione **PAG. 36** del soffitto del corridoio

In data 16-3-74 si riprende il lavoro di ricostruzione della copertura dell'amb. n° 40.

In data 17-3-74 Cantiere fermo

“ “ 18-3-74 Il lavoro continua nell'amb. 40

“ “ 19-3-74 Cantiere fermo

“ “ 20-3-74 Il lavoro continua nell'amb. 40, si procede alla ricostruzione della copertura del peristilio e dell'ammezzato nell'amb. 31  
%

**PAG. 37**

In data 21-3-74 Il lavoro continua nell'amb. 40, si ricostruiscono le coperture. Si lavora altresì nell'amb. 31 si è iniziata la messa in opera delle travi per la ricostruzione dell'ammezzato. Si lavora altresì alla ricostruzione delle coperture negli amb. 52 e 55.

“ “ 22-3-74 Il lavoro continua negli amb. 31-52-55 e 40 come nei giorni precedenti

“ “ 23-3-74 “ “

“ “ 24-3-74 Cantiere fermo

**PAG. 38**

In data 25-3-74 Si da [sic] inizio alla ricostruzione delle coperture degli amb. n° 52-55-45 e 46. continua la messa in opera del legno dell'ammezzato dell'amb. 31

“ “ 26-3-74 Il lavoro continua negli stessi ambienti dei giorni precedenti

“ “ 27-3-74 Si lavora ancora alla copertura degli amb. n° 45-46-52 e 55

“ “ 28-3-74 Il lavoro continua negli stessi ambienti dei giorni precedenti

“ “ 29-3-74 Si ricostruiscono i muri perimetrali dell'amb. 40. **PAG. 39** Si sono completati altresì le coperture degli amb. 45-46 52 e 55.

In data 30-3-74 Si lavora negli stessi ambienti dei giorni precedenti. durante i lavori di riordinamento dell'amb. 40, nella cunetta di raccolta delle acque di scolo è stata rinvenuta un'antefissa per coppi altezza massima cons. cm. 24

“ “ 31-3-74 Cantiere fermo

“ “ 1-4-74 Il lavoro continua negli amb. 45-46-52 e 55- Si procede alla ricostruzione delle coperture.

“ “ 2-4-74 Idem.

#### **PAG. 40**

In data 3-4-74 il lavoro continua come nei giorni precedenti continua la ricostruzione delle coperture degli ambienti citati precedentemente

“ “ 4-4-74 Idem.

“ “ 5-4-74 Cantiere fermo.

6 e 7-4-74 “ “

8-4-74 Il cantiere Vitiello è fermo. Si lavora nell'amb. 40, si sistema lo stucco alla trabiazione [sic], il lavoro viene eseguito con i fondi del Ministero

9-4-74 Idem.

10-4-74 Il cantiere Vitiello della Ditta Vitiello è fermo. continua la costruzione del muro di recinzione per **PAG. 41** conto del Comune. Da parte del Ministero continuano i lavori di conservazione degli stucchi nell'amb. 40.

In data 11-4-74 Il lavoro continua come il giorno precedente si procede alla conservazione delle pitture parietali ad alla pulizia generale dell'intero monumento.

In data 12-4-74 Idem.

In data 13-14 e 15 aprile 1974 Cantiere fermo

In data 16-4-74 Cantiere fermo

“ “ 17-4-74 Il cantiere della Ditta Vitiello è ancora **PAG. 42** fermo. Da parte del Ministero, i restauratori lavorano nell'amb. 45. si procede alla messa in opera dello stucco al soffitto.

In data 18-4-74 La Ditta Vitiello ha ripreso il lavoro, si completa la diagonale alla copertura dell'amb. 40 si procede alla messa in opera dello stucco al soffitto dell'amb. 45

In data 19-4-74 Il lavoro continua nell'amb. 45, si completa la messa in opera dello stucco al soffitto. Inizia il lavoro di ricostruzione del muro perimetrale al piano superiore degli amb. n° 43 e 44.

**PAG. 43**

In data 20-4-74 Continua la ricostruzione dei muri al piano superiore degli amb. 43 e 44

In data 21-4-74 Cantiere fermo

In data 22-4-74 Il lavoro continua nei piani superiori degli amb. 43 e 44

In data 23-4-74 Si riprende il lavoro di ricostruzione dei muri, nella parte dei piani superiori, degli amb. n° 3 e 21

In data 24-4-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti si ricostruiscono nella parte alta i muri tra gli amb. 3 e 21 e 6 e 21, per procedere alla copertura **PAG. 44** dei due corridoi amb. 3 e 6. Si procede altresì alla installazione dello stucco al soffitto dell'amb. 45

In data 25-4-74 Cantiere fermo

In data 26-4-74 Il lavoro dell'amb. 45 è stato portato a termine si procede all'intonacatura del soffitto nell'amb. 53. Procedendo allo svuotamento dello stesso amb. 53, dai materiali di risulta terra frammista a pietrisco, è stata rinvenuta una piccola lucerna del tipo n. 186 integra.

In data 27-4-74 Si lavora nella parte alta degli amb. 37 e 39 si ricostruiscono **PAG. 45** i muri perimetrali per le coperture dei piani superiori.

In data 28-4-74 Cantiere fermo

“ “ 29-4-74 Il lavoro continua negli amb. 37 e 39, si procede alla ricostruzione dei muri perimetrali dei piani superiori, si procede altresì alla conservazione dello stucco con il trattamento della cera nell'amb. 37.

In data 30-4-74 Il lavoro continua negli amb. 37-39 ai piani superiori si restaurano i pavimenti a mosaici nell'amb. 24

In data 1-5-74 Cantiere fermo

**PAG. 46**

In data 2-5-74 Il cantiere della Ditta Vitiello è fermo. Continua il lavoro da parte della Ditta che esegue la recinzione del muro in Via Sepolcri da parte del Comune. Continua altresì la ricomposizione dei pavimenti a mosaici nell'Amb. n° 16 con un solo operaio.

In data 3-5-74 Il lavoro continua come il giorno precedente, la Ditta Vitiello è ferma. Continua la ricostruzione del muro da parte della ditta che lavora per conto del Comune. Continua ancora la ricomposizione dei pavimenti a mosaici dell'amb. 16 con un solo operaio.

**PAG. 47**

In data 4-5-74 Il lavoro della Ditta Vitiello è fermo, non lavorano neppure gli operai restauratori. Continua solo il lavoro di recinzione in Via Sepolcri da parte del Comune.

In data 5-5-74 Cantiere fermo

“ “ 6-5-74 La Ditta Vitiello ha ripreso i lavori, si eseguono le risarciture ai muri nell'amb. 3 continua da parte di un nostro restauratore il ripristino dei mosaici nell'amb. 18.

In data 7-5-74 Continua il lavoro negli ambienti del **PAG. 48** giorno precedente, si procede altresì alla ricostruzione dei muri degli ambienti dei piani superiori a quelli riguardanti ai n° 37 e 39.

In data 8-5-74 Il lavoro continua come nel giorno precedente.

In data 9-5-74 Si procede al lavoro di copertura dei piani superiori agli ambienti 43 e 44, il restauratore per conto dell'Amministrazione procede alla riparazione dei pavimenti a mosaico.

In data 10-5-74 Si lavora al piano superiore degli amb. n° 52-53 e 55, si ricostruiscono i muri **PAG. 49** perimetrali del piano superiore. Continua il restauro dei pavimenti nei vari ambienti, eseguiti dal restauratore per conto dell'amministrazione.

In data 11-5-74 Il lavoro eseguito dalla Ditta Vitiello continua come il giorno precedente.

In data 12-5-74 Cantiere fermo

“ “ 13-5-74 Si riprende al [sic] lavoro di ricostruzione dei muri perimetrali e copertura degli ambienti superiori agli ambienti n° 36-37 e 39 da parte della Ditta Vitiello. Il lavoro di manutenzione **PAG. 50** ai pavimenti dei vari ambienti viene eseguito dal restauratore.

In data 14-5-74 Si riprende al [sic] lavoro di copertura al piano superiore degli amb. 43 e 44 il restauratore procede alla manutenzione dei mosaici.

In data 15-5-74 Il lavoro continua come il giorno precedente

In data 16 e 17-5-74  
Continua come il giorno precedente

In data 18-5-74 Il lavoro continua come il giorno precedente.

### **PAG. 51**

Il giorno 19-5-74 Cantiere fermo

“ “ 20-5-74 Il lavoro eseguito dalla Ditta Vitiello continua come nei giorni precedenti. I nostri 2 restauratori hanno ripreso la sistemazione dello stucco al soffitto dell'amb. 45.

In data 21-5-74 Si ricostruiscono i muri perimetrali degli amb. superiori agli ambienti 36-37 e 39. Continua da parte del restauratore la manutenzione degli stucchi nei vari ambienti.

In data 22-5-74 Il lavoro continua come il giorno precedente.

### **PAG. 52**

In data 23-5-74 Cantiere fermo

In data 24-5-74 Il lavoro continua nei piani superiori degli ambienti n° 36-37 e 39

“ “ 25-5-74 Idem.

- “ “ 26-5-74 Cantiere fermo
- “ “ 27-5-74 Il lavoro continua sui piani superiori degli ambienti 36-37 e 39.
- “ “ 28-5-74 Idem.
- “ “ 29-5-74 Idem.
- “ “ 30-5-74 Continua il lavoro di copertura dei piani superiori agli amb. 52-53-55 36-37 e 39.

### PAG. 53

In data 31-5-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti, si procede altresì alla preparazione per la copertura agli ambienti 48-49-50 e 51 e alla pulizia di ordinaria amministrazione dei vari ambienti di tutto il Monumento.

In data 1-6--74 Il lavoro di restauro e costruzioni coperture degli ambienti 48-49-50 e 51 continua

- “ “ 2-6-74 Cantiere fermo
- “ “ 3-6-74 Il lavoro continua negli ambienti dei giorni precedenti

### PAG. 54

In data 4-6-74 Continua il lavoro di copertura negli amb. 48-49-50 e 51.

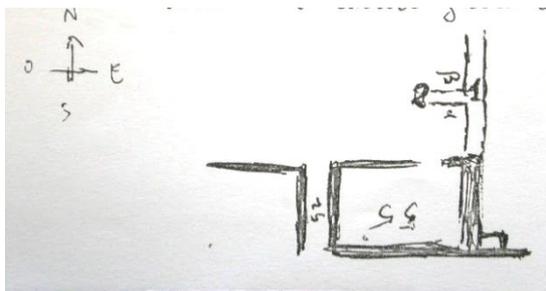
In data 5-6-74. È stato smontato lo stucco dalla parete di sinistra entrando dell'amb. n° 49 per la ricostruzione del muro perchè pericolante. Si procede altresì alle coperture degli ambienti già citati.

In data 6-6-74 Il lavoro di ricostruzione continua negli ambienti citati in precedenza. Si da [sic] inizio allo scavo nella zona Nord-Est. nulla da segnalare.

### PAG. 55

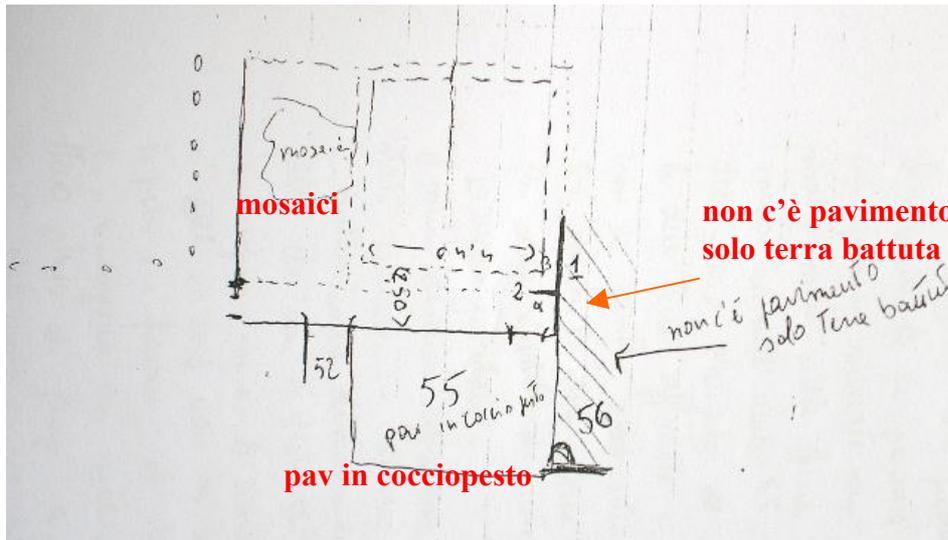
7-6-74 il lavoro continua come nei giorni precedenti. Si scava nella zona Nord-Est.

8-VI-74 Si continuano ad asportare i cumuli accumulati nella zona nord-est e si sterrano gli strati sottostanti. In questo materiale che mantiene la stessa stratigrafia, non si rinviene alcun reperto. A m. 1 circa del piano antico affiora la sommità di un muro in dir. N-S, (1) dello spessore complessivo di cm 45-50 circa rivestito di intonaco grezzo nella faccia (continua a PAG. 57)



### PAG. 56

Presunta planimetria prima dello sterro



### PAG. 57

est e costruito con pietre squadrate. Si intravede la presenza di un'apertura murata con pietre a malta come nella faccia est del muro est dell'amb. 55. All'interno del muro l'angolo a presenta le due facce affrescate in rosso con la parete nord-esterna dell'amb. 55, mentre le due facce dell'angolo b sono rivestite di intonaco bianco + grossolano.

I muri descritti appaiono essere stati troncati in altezza già in antico, come dimostrerebbe il fatto che lo strato di lapillo è vergine sopra le cime dei muri e in esso non si rinvencono le pietre e i frammenti di intonaco che si rinvencono nei crolli.

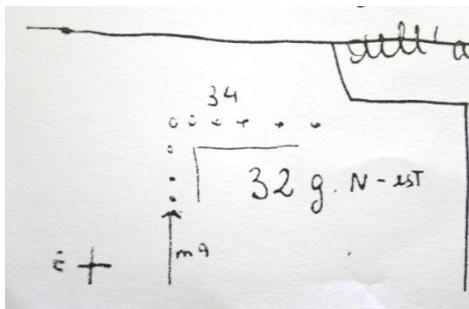
Nello strato di fango a circa 3 metri del piano antico si rinvencono **PAG. 58** frammenti di intonaco, senza muro di appoggio isolati nel fango, proiettati forse o caduti lontano del muro di argine ed inglobato nella coltre di fango alluvionale.

Alcuni frammenti presentano una decorazione a ghirlanda di foglie su fondo rosso.

In data 9-6-74 Cantiere fermo.

In data 10-6-74 Si procede alla ricostruzione dello stucco dell'ambiente n° 49 Continua lo scavo nella zona Nord-Est antistante gli amb. n° 52-55-56.

In linea con l'ultima colonna dell'ala est dell'amb. 34 (cfr. fig.), nell'area indicata come n° 32 giar. n. est, a m. 9 in dir. nord dalla predetta colonna,



**PAG. 59** durante lo sterro dell'ultimo strato di lapillo dello spessore di cm 30-35 circa, si è rinvenuta un pilastrino → (cfr. G.d.S. 73 5-3-73 per l'erma in marmo) in marmo (?) grigio alto cm 110 X 20 X 13. Giaceva in posizione obliqua, quasi orizzontale, con un lato poggiante sul piano antico, la parte superiore poggiava nello strato di lapillo che ne ha determinato incrostazioni calcaree. Intorno ad esso sono stati ritrovati numerosi frammenti ceramici:

a) n° 1 ansa anfora romana a doppio bastone, impasto acromo, argilla rossiccia.

- b) vari frammenti di un'olletta ansata del tipo c.d. "sabbaiata" a v. rossa int. est. diluita. Ricomp. probabilmente.
- c) fram. di un'olla di impasto acromo, **PAG. 60** argilla giallina-verdastra. Ricom. prb. le forme
- d) 1 piede coppa T. sigillata italica con bollo in planta pedis



- e) 1 piede T. sig. italica con bollo in planta pedis.



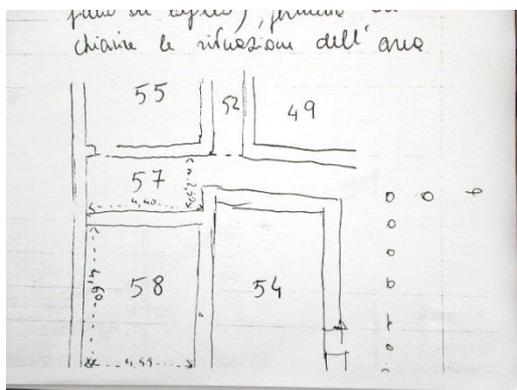
- Bollo da ricontrollare.

- f) orlo di coppa T. sig. italica con orlo leggermente sporgente. Liscia.
- g) orlo di coppa in T. sig. italica con nervatura e rosetta sull'orlo.
- h) fr. di parete di sig. italica pertinenti prob. ai fram. (d-e-f-g)
- i) fram. di una lucerna monoliene a stampo a v. bruno, disco decorato da una pecora a rilievo. In parte ricostruibile.
- l) fr. di ossa.
- m) 1 fr. di intonaco rosso
- n) fr. orlo olla a labbro esp. orizzontalmente, con annerimento da uso.
- o) fr. di orlo olla a labbro espanso orizzont. con tracce di annerimento da uso

#### **PAG. 61**

- p) 2 fr. orlo pentola o olla a labbro esp. orizzontalmente con tracce d'uso
- q) fr. orlo pentola da cucina.
- r) 1 fr. parete sottile
- s) fr. orlo piede piano pentola da cucina
- t) fr. piede piano pentola da cucina
- u) fr. parete ricomp. pentola da cucina.

11-6-74 Lo sterro nel settore antistante i vani 56-55-52, per quanto non completato fino al piano antico, (resta infatti l'ultimo piano di lapillo), permette di chiarire la situazione dell'area.

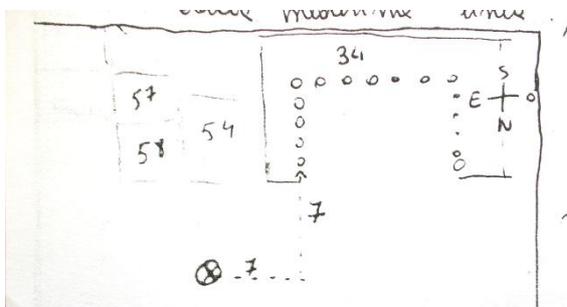


**PAG. 62** Il vano 58 sembrerebbe al momento attuale essere un giardino [sic] circondato da bassi plutei forse in rapporto con il vano 54 scavato nella primavera del '73.

Allora non fu redatta relazione; sembra comunque certo che non fu trovata alcuna traccia dell'alzata dei muri perimetrali, di cui apparivano solo le fondamenta; sul pavimento a travi si intravede un mosaico di tassellato bianco. Lo strato di lapillo che lo ricopriva e che in parte persiste potrebbe dimostrare che in quest'area erano in corso delle modifiche per cui al momento dell'eruzione non esistevano già più le pareti del vano 54. Solo lo scavo e la sistemazione dell'ultimo livello di lapillo potrà chiarire la situazione.

12-6-74 Il lavoro di sterro ha portato alla pulizia dell'ambiente 57 che appare pavimentato in cocchiopesto. Restano le tracce di un muro in dir. N-S che **PAG. 63** collegava le pareti orientali degli amb. 55 e 58. Sicché il "corridoio" 57 viene ad essere chiuso. Nessuna traccia peraltro dell'alzato di questo muro est dell'amb. 57 si è trovata, anzi non appariva alcun crollo, ma solo lapillo. La parete nord dello stesso vano 57, ridotta ad un basso pluteo è decorata nella faccia sud da una zoccolatura a foglie in campo nero.

Si segnala che a m. 7 in dir. Nord dall'ultima colonna nord dell'ala est del portico 34, e a m. 7 in direz. est dalla medesima linea, nel punto così identificato con (X) in figura è stata rinvenuta nello sterro dell'ultimo livello di lapillo una testa di marmo bianco, (poggiava sul piano antico)



#### **PAG. 64**

raffigurante probabilmente una Diana. Ha una rottura antica nella parte del naso e scheggiature da piccone sulla guancia sinistra. Ha i capelli raccolti sulla nuca e annodati sulla testa; una tenia le benda la testa. (h = 32). Il collo presenta l'incastro per l'inserimento in una base. Nell'angolo Nord-est, all'interno del vano 58, nell'ultimo strato di lapillo si rinvengono i frammenti di un'antefissa a palmetta.

Si rinvengono altresì nei pressi alcuni fram. di intonaco dipinto con resti della figura di un amorino. Giacevano isolati nello strato di fango a m. 3 di altezza dal piano antico, nella stessa area ove si è ritrovata la testa di marmo.

#### **PAG. 65**

In data 13-6-74 Cantiere fermo

“ “ 14-6-74 Continua lo scavo nella zona nord-est, tra l'ultimo strato di lapillo a circa 30 cm. dal piano antico nei pressi di un pilastro in mattoni, è stato rinvenuto un gancio in bronzo lungo cm. 8. nell'amb. 55 si procede alla installazione dello stucco. L'estremo angolo nord-est è stato completato.

In data 15-6-74 Si riprende il lavoro delle coperture degli amb. 49-49-50 e 51.

In data 16-6-74 Cantiere fermo

#### **PAG. 66**

In data 17-6-74 Continua il lavoro alle coperture degli amb. 47 e 48, si procede inoltre alla sistemazione dello stucco, nell'amb. 55

In data 18-6-74 Il lavoro continua come il giorno precedente.

In data 19-6-74 “ “

In data 20-6-74 È stata completata la sistemazione dello stucco parietale nell'amb. 55 Continua il lavoro di copertura degli amb. 47 e 48.

In data 21-6-74 Il lavoro procede regolarmente come nei giorni precedenti.

### **PAG. 67**

In data 22-6-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti prosegue altresì il riordinamento e la pulizia generale dell'intero Monumento.

In data 23-6-74 Cantiere fermo.

In data 24-6-74 Si procede alla ricostruzione dei muri perimetrali sui terrazzi degli ambienti 47 e 48. Procede altresì la ordinaria manutenzione alle pareti dei vari ambienti.

In data 25-6-74 Inizia il lavoro di copertura dell'amb. 31, prosegue la ordinaria manutenzione degli affreschi. In data odierna **PAG. 68** la Dr. Jaschemski ha iniziato i lavori di ricerca delle radici di piante antiche nel giardino della zona nord-est. A ridosso della muraglia di materiale lavico, all'ultimo punto nord-est. è stata trovata una radice di un grosso albero. Durante lo sterro dell'ultimo strato di lapillo, di circa 30 cm., sul piano di calpestio, a m. 10,50 lato nord, e a m. 2 lato ovest dall'ultima colonna del peristilio n° 32 è stata messa in luce una seconda sezione di un pilastrino in mattoni, (forse la base di quello trovato in precedenza).

### **PAG. 69**

Trovati nell'area 32 giard. N-est- (ante vano 34 corpo centrale)

(x) I fram. di marmo consistono in

- 1) fram. di lastra marmorea rettangolare sembra una soglia. (33,5 x 17)
- 2) fram. di base, forse di una statua fontana (ha un foro passante), sotto ha le scalpellature per il piano d'appoggio, ai lati è lavorato a panneggio o a elementi vegetali. Frammentata nella faccia superiore.  
b = 10          Ø = 20 circa.

### **PAG. 70**

In data 26-6-74 Inizia il lavoro di copertura dell'amb. 6. La Dr. Jaschemski prosegue lo sterro dell'ultimo strato di lapillo, alla ricerca di radici antiche, nella zona nord-est. Tra i materiali di risulta si ritrovano frammenti di terracotta e marmo non ricostruibili. (\*) →

In data 27-6-74 La Dr. Jaschemski ha sospeso il lavoro. Continua il lavoro di copertura dell'amb. 6.

In data 28-6-74 “ “

In data 29 e 30 Cantiere fermo.

In data 1-7-74 si procede alla intonacatura ai soffitti **PAG. 71** degli amb. 48-49-50 e 51.

In data 2-7-74 Il lavoro continua come nei giorni precedenti.

In data 3-7-74 Il lavoro alle coperture degli ambienti citati in precedenza è stato terminato, si procede alla pulizia degli stessi e al fissaggio dello strato di asfalto sui terrazzi.

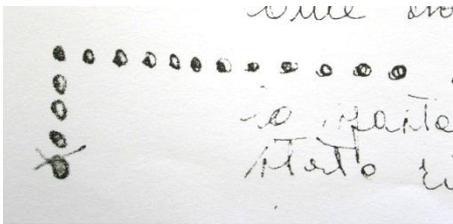
In data 4-7-74 Continua il lavoro di riordinamento e pulizia totale del Monumento.

In data 5-7-74 La Ditta Vitiello ha sospeso i lavori. Il cantiere è fermo.

**PAG. 72**

In data 22-7-74 Si sono iniziati saggi di scavo nella Scuola Media G. Parini in Via Murat. in T. A., eseguiti dalla Ditta Vitiello. (Vedi relazione del Dr. De Caro).

In data 3-8-74 La Dr. Jaschemski ha ripreso i lavori di ricerca delle radici di alberi antichi nel giardino a nord dell'edificio, è stato rimosso il 1° pilastro in mattoni che risulta in direzione nord dalla colonna all'angolo come da grafico segnato,



a m. 5,60 durante lo spostamento di esso è stato rinvenuto in chiodo in bronzo di cm. 8 circa e un frammento di terracotta sigillata di pregevole fattura.